

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ A DODACÍ PODMÍNKY

pro smluvní galvanické pokovování

Stav: 1. ledna 2017

## 1. Obecné informace

- 1.1 Následující obchodní podmínky platí pouze v podnikatelských obchodních transakcích a jsou základem všech našich nabídek, objednávek/zakázek, dodávek a služeb.
- 1.2 Pokud se v kontextu těchto VOP používá pro zaslání oznámení nebo prohlášení uživateli pojem „písemně“, rozumí se tím textová forma (e-mail, dopis, fax atd.) ve smyslu § 126b BGB (německý občanský zákoník).
- 1.3 Jiné obchodní podmínky jsou uznávány pouze v rozsahu, v jakém jsou v souladu s našimi VOP nebo v jakém jsme je v konkrétním případě výslovně učinili základem příslušné smlouvy nebo služby nebo jsme s nimi dodatečně vyjádřili vůči vám svůj souhlas.

## 2. Nabídky

- 2.1 Naše nabídky podléhají změnám a jsou vždy nezávazné. V případě pochybností je smlouva uzavřena teprve prostřednictvím našeho písemného potvrzení objednávky, pokud je vydáno, a v každém případě jen v souladu s jeho podmínkami a obsahem. Jednotlivá smluvní ujednání tím nejsou dotčena.
- 2.2 Sdělené orientační ceny nejsou nabídkami a stávají se základem smlouvy pouze v případě vzájemné dohody. Nabídkovými cenami jsme vázáni po dobu maximálně čtyř měsíců do zadání objednávky.
- 2.3 Nabídky, včetně příloh, nesmí být bez našeho souhlasu zpřístupněny třetím stranám.

## 3. Ceny a platební podmínky

- 3.1 Naše ceny jsou uvedeny jako čisté ceny bez slev nebo jiných srážek v eurech, bez balení, dopravy a pojištění a s připočtením příslušné zákonné daně z přidané hodnoty. Poskytnutí skonta vyžaduje výslovnou dohodu obou smluvních stran. Ceny se vztahují výhradně na díly navržené a vyrobené v souladu s požadavky na zpracování. Za dodatečně požadované práce, jako je odstranění barvy, oleje, mastnoty, dehtu, starých kovových nátěrů a následné osazení otvorů na dutých dílech a vypracování zkušebních protokolů, účtujeme příplatky předem dohodnuté se zákazníkem, v opačném případě účtujeme ceny v souladu s § 315 BGB.
- 3.2 Pokud se v období od uzavření smlouvy do smluvně sjednaného termínu dodání výrazně, tj. o více než 5 %, změní některé z faktorů rozhodných pro tvorbu cen (výrobní materiál, energie, provozní materiály, mzdy atd.), jsme oprávněni požadovat, aby nám zákazník odsouhlasil nové přiměřené ceny, a to za účelem kompenzace tohoto zvýšení nákladů změnou nabídkových cen. Toto platí teprve po uplynutí 4 měsíců od uzavření smlouvy. Pokud nedojde k vzájemné dohodě, jsme my i zákazník oprávněni od smlouvy odstoupit. V případě snížení některých z faktorů rozhodných pro tvorbu cen a uvedených ve větě 1 má zákazník nárok na dohodu o odpovídajícím snížení ceny, a pokud k dohodě nedojde, má právo od smlouvy odstoupit.
- 3.3 Nemá-li výslovně dohodnuto jinak, platby se provádějí po dodání do 8 dnů po obdržení faktury bez odečtení skonta. V případě prodlení s platbou účtujeme úrok z prodlení ve výši 9 procentních bodů nad základní úrokovou sazbou (§§ 286, 288 odst. 2 BGB), aniž by tím byla dotčena další práva.
- 3.4 Zákazník má právo na započtení proti našim pohledávkám pouze v případě, že jeho pohledávka je nesporná nebo byla pravomocně stanovena.

## 4. Dodávka

- 4.1 Nemá-li dohodnuto jinak, začíná dodací lhůta běžet okamžikem obdržení potvrzení objednávky; v případě pozdějšího dodání materiálu ke zpracování zákazníkem však začíná běžet až od tohoto okamžiku.
- 4.2 Pokud dojde k odložení dodávky v důsledku nepředvídatelných okolností na naší straně, na straně našich dodavatelů nebo subdodavatelů, jako je vyšší moc, stávka, nedostatek surovin, provozní poruchy nebo výpadek proudu, je zákazník oprávněn odstoupit od smlouvy, a to po poskytnutí přiměřené dodatečné lhůty. § 323 odst. 2 BGB zůstává tímto nedotčen. Pokud nám výše uvedené okolnosti znemožní dodávku, jsme zproštěni dodací povinností. Pokud je pro nás dodávka vzhledem k těmto okolnostem již neproveditelná, jsme oprávněni dodávku odmítnout. Zákazník není oprávněn požadovat náhradu škody, pokud za tyto okolnosti nejsme zodpovědní.
- 4.3 Pokud je zákazník i po písemné upomínce v prodlení s přípravou materiálu ke zpracování nebo součinností, jsme oprávněni odstoupit od smlouvy a požadovat místo plnění náhradu škody, a to po stanovení písemné 14denní odkladné lhůty.
- 4.4 Dílčí dodávky jsou přípustné, pokud jsou pro zákazníka v konkrétním případě přiměřené. Taková přiměřenost existuje, pokud zájem zhotovitele na změně převažuje nad zájmem

zákazníka na nezměnitelnosti sjednaného poskytování služby nebo je mu alespoň rovnocenný.

- 4.5 Dodávky se uskutečňují z výrobního závodu, bez obalu.

- 4.6 Riziko za předměty zákazníka, které mají být zpracovány, přechází na zákazníka ve chvíli opuštění našeho závodu, nejpozději však při předání spediční firmě nebo dopravci. V případě škody způsobené dopravou odpovídá zhotovitel, pouze pokud šlo o úmysl či hrubou nedbalost. To neplatí, pokud došlo k porušení předšmluvních povinností poskytnout informace a instrukce. Odpovědnost za prostou a mírnou nedbalost je vyloučena, pokud se nejedná o porušení podstatné smluvní povinnosti ve smyslu judikatury Spolkového soudního dvora. V tomto ohledu je podstatnou smluvní povinností taková povinnost, jejíž splnění charakterizuje uzavřenou smlouvu a na jejíž dodržení se zákazník může spolehnout. To neplatí, pokud došlo k porušení předšmluvních povinností poskytnout informace a instrukce.
- 4.7 Pokud zboží, které má být zpracováno, vyzvedáváme my na žádost zákazníka, nese riziko přepravy zákazník. Zákazník má možnost se na tato rizika pojistit. Pokud jde o odpovědnost zhotovitele za škody způsobené při přepravě, odkazujeme na bod 4.06 věty 2 a 3.
- 4.8 Výše uvedená ustanovení platí i v případě, že jsme přislíbili bezplatné dodávky.
- 4.9 Pokud je zboží připraveno k odeslání a odeslání nebo převzetí se zpozdí z důvodů, za které neneseme odpovědnost, přechází riziko na zákazníka okamžikem obdržení oznámení o připravenosti k odeslání.
- 4.10 Dopravní trasa, typ a způsob odeslání jsou ponechány na nás bez záruky nejrychlejší a nejlevnější dopravy. Přitom přiměřeně zohledníme zájmy zákazníka. Pokud vystupujeme v úloze spediční firmy, platí navíc Všeobecné podmínky německých spedičních společností.
- 4.11 Pro zboží, které bylo oznámeno jako připravené k odeslání, musí zákazník dát příkaz k odeslání neprodleně, nejpozději však po uplynutí přiměřené lhůty po oznámení. Pokud k příkazu k odeslání objednaného zboží nedojde, opravňuje nás to k uskladnění zboží na náklady a riziko zákazníka podle našeho přiměřeného uvážení a rovněž k jeho fakturaci jako zboží dodaného ze závodu.
- 4.12 Pokud se odeslání nebo dodání zboží na žádost nebo z podnětu zákazníka opozdí, mohou být účtovány skladovací poplatky ve výši 1 % z fakturované částky za každý měsíc, a to počínaje měsícem po oznámení o připravenosti k odeslání. Poplatek za uskladnění je omezen na 5 % fakturované částky, pokud neprokážeme vyšší náklady na uskladnění. Zákazník může doložit, že náklady na skladování vůbec nevznikly nebo že byly výrazně nižší než uvedená paušální sazba.
- 4.13 Za případné čekací doby, pokud nepřesáhnou celkem jeden týden, se nepřebírá žádná odpovědnost, pokud nebyly závazně dohodnuty termíny vyzvednutí a dodání.
- 4.14 Pojištění případných škod vzniklých při přepravě se uzavírá pouze na příkaz a náklady zákazníka.
- 4.15 Pokud nám bude zpracované zboží vráceno z důvodů, za které neneseme odpovědnost, nese zákazník riziko až do doby, kdy zboží obdržíme.
- 4.16 Díly s povrchovou úpravou se balí pouze v případě, že materiál určený ke zpracování je zaslán zabalený, bylo požadováno přebalení a obalový materiál lze znovu použít. Pokud je po povrchové úpravě požadován další obal, bude účtován zvlášť a nebude námi přijat zpět.

## 5. Nároky z vad

- 5.1 Veškerá omezení odpovědnosti uvedená v těchto VOP se nevztahují na odpovědnost za škody vzniklé újmou na životě, zraněním nebo poškozením zdraví, která je založena alespoň na nedbalostním porušení povinností z naší strany nebo na úmyslném či nedbalostním porušení povinností ze strany našeho zákonného zástupce nebo zprostředkovatele. Záruku za naše plnění přebíráme pouze v souladu s následujícími ustanoveními a pouze vůči zákazníkovi jako prvnímu kupujícímu. Postoupení nároků z vad na třetí strany je vyloučeno, pokud zájem zákazníka na postoupení nepřevažuje nad našim zájmem na nepostoupení.
- 5.2 Zaručujeme profesionální povrchovou úpravu materiálu a zpracování v souladu s uznávanými technologickými pravidly, platnými předpisy DIN nebo, v případě, že je to relevantní, odpovídajícími normami, tj. normami EN nebo ISO. Při galvanických a chemických procesech a v důsledku rozdílů v kvalitě surovin se někdy nelze vyhnout určitým odchylkám od vzoru, na němž je založena objednávka.
- 5.3 Díly s nekvalitní povrchovou úpravou odborně a bezplatně opravíme.
- 5.4 Nároky smluvního partnera z vad se promlčují za jeden rok od zákonného počátku běhu promlčecí lhůty; tato lhůta se prodlužuje o dobu obvykle potřebnou ke zjištění oznámených vad předmětu smlouvy. Výše uvedená lhůta neplatí v případech, na něž se vztahuje § 438 odst. 1 č. 2 a § 634a odst. 1 č. 2 BGB. Dodané zboží je třeba neprodleně zkontrolovat, aby bylo zajištěno, že je bez závad, do té míry, jak je to v běžném obchodním styku možné. Zjevné vady musí být neprodleně písemně oznámeny. Povinnost kontroly dodávky platí i v případě, že byly zaslány referenční vzorky. V případě závad, které nejsou zjevné ihned, platí totéž ve výše uvedené lhůtě po zjištění takovéto závady.

- 5.6 Položky, které nám byly předány ke zpracování, musí být dodány s dodacím listem nebo s přesnými písemnými údaji o počtu položek a jejich celkové hmotnosti. Údaje o hrubé hmotnosti nejsou pro nás nijak závazné, i když jsou pro zákazníka důležité. Náhrada za chybějící díly bude poskytnuta pouze v případě, že je jejich dodání doloženo námi podepsaným dodacím listem nebo jej lze prokázat jinak a riziko za chybějící díly tedy přešlo na nás. V případě malých a hromadně vyráběných dílů nepřebíráme žádnou odpovědnost za zmetky a chybějící množství do výše 3 % celkového dodaného množství v každém jednotlivém případě, pokud to není způsobeno naší hrubou nedbalostí nebo úmyslem z naší strany, ze strany našich zástupců nebo ze strany našich zprostředkovatelů, nebo pokud nebylo výslovně dohodnuto jinak.
- 5.7 V případě, že nedojde k dodatečnému plnění nebo prodávající odmítne nápravu i dodatečnou dodávku nebo je dodatečné plnění nepřijatelné, je zákazníkovi vyhrazeno právo na snížení kupní ceny nebo částky k úhradě, nebo podle jeho volby na odstoupení od smlouvy a v souladu s bodem 5.08 je zákazník rovněž oprávněn požadovat náhradu škody. Náprava se považuje za neúspěšnou po druhém neúspěšném pokusu, pokud z povahy vady nebo závady či jiných okolností nevyplyvá něco jiného.
- 5.8 Zhotovitel odpovídá v rámci smluvních nároků za vady (s výjimkou škod vzniklých v důsledku újmy na životě nebo poškození zdraví) za škody pouze v případě úmyslu a hrubé nedbalosti, včetně úmyslu a hrubé nedbalosti jeho zástupců a zprostředkovatelů, není-li dále dohodnuto jinak. Odpovědnost za prostou nebo mírnou nedbalost je vyloučena, pokud se nejedná o porušení podstatné smluvní povinnosti ve smyslu judikatury Spolkového soudního dvora. V tomto ohledu je podstatnou smluvní povinností taková povinnost, jejíž splnění charakterizuje uzavřenou smlouvu a na jejíž dodržení se zákazník může spolehnout. Pokud se výše uvedené vyloučení odpovědnosti nedá uplatnit z důvodu porušení podstatné smluvní povinnosti, odpovídá zhotovitel pouze za škodu typickou pro smlouvu a předvídatelnou v době uzavření smlouvy. Další nároky zákazníka jsou vyloučeny. Výše uvedená omezení nebo vyloučení odpovědnosti neplatí v případě porušení předšmluvních povinností poskytnout informace a instrukce. Odpovědnost zhotovitele vyplývající ze zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku zůstává tímto nedotčena. Smluvní pokuty nebudou uznány.
- 5.9 Závada dílčí dodávky neopravňuje zákazníka k odstoupení od smlouvy, ledaže je závada dílčí dodávky natolik závažná, že na převzetí dalších dílčích dodávek již nemá zákazník zájem.
- 5.10 Záruka se vztahuje pouze na namáhání za obvyklých provozních a klimatických podmínek ve Spolkové republice Německo. Pokud je zboží určeno pro specifické podmínky a my jsme o tom nebyli předem informováni, takže se to nestalo předmětem smlouvy, je záruka za tyto zvláštní podmínky vyloučena. Nároky z vad zanikají, pokud jde o takové vady, o jejichž odstranění se již pokusila třetí osoba a odstranění vady uživatelem bylo v důsledku toho ztíženo, pakliže uživatel neměl dříve přiměřenou možnost vadu odstranit.
- 5.11 Pokud byly garantovány vlastnosti zboží, jako vzhled, tloušťka vrstvy, odolnost proti korozi a koeficienty tření, je záruka podmíněna tím, že zboží zůstane v nezměněném stavu. Garantované vlastnosti platí za předpokladu, že smluvní partner se zbožím řádně nakládá, zejména zajistí jeho řádnou přepravu, skladování, třídění a balení. Pokud chce smluvní partner uplatnit odpovědnost za garantované vlastnosti, musí předložit důkaz o řádném zacházení se zbožím.
- 5.12 Zpracovávaný materiál nesmí obsahovat licí kůru, formovací písek, okuje, olejový uhlík, přepálený tuk, svařovací strusku, grafit, nátěry barev; nesmí mít žádné póry, dutiny, trhliny, zdvojení apod.; závit musí být dostatečně podříznutý. V opačném případě jsme oprávněni zpracování odmítnout nebo od smlouvy odstoupit. Pokud zákazník přesto trvá na povrchové úpravě nebo pokud materiál, který nám byl dodán k povrchové úpravě, není z nám neznámých důvodů technologicky vhodný pro takovou povrchovou úpravu, nepřebíráme žádnou záruku za určitou konkrétní rozměrovou přesnost, přilnavost, stálost barev a antikorozi vlastnosti nanesené vrstvy, pokud je vada způsobena nevhodností materiálu a není způsobena hrubou nedbalostí nebo úmyslem z naší strany, ze strany našich zástupců nebo našich zprostředkovatelů. Kromě toho neposkytujeme záruku na přilnavost, pokud byl materiál po povrchové úpravě tvarován, a to ani v případě, že díly galvanicky pokovené ve zkušební sérii byly dále tvarovány, aniž by se galvanická vrstva odlupovala, a zákazník požadoval zpracování, přestože byl informován o riziku odlupování.
- 5.13 Pokud nám zboží určené k povrchové úpravě nebo vzorek materiálu vhodný k tomuto účelu nebude po dostatečně dlouhou dobu (stanovenou námi v souladu s § 315 občanského zákoníku BGB, nejméně však po dobu šesti týdnů) poskytnut ke zkušebnímu účelům, nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody způsobené korozi, které nebyly způsobeny úmyslně nebo hrubou nedbalostí z naší strany, ze strany našich zástupců nebo našich zprostředkovatelů. Pokud v jednotlivém případě nemůžeme provést krátkodobé zkoušky nebo jiné chemické a/nebo mechanické zkoušky nebo vypracovat protokoly o měření nebo zkušební protokoly z důvodu dodací lhůty

stanovené zákazníkem, a pokud zákazník i tak požaduje povrchovou úpravu bez provedení krátkodobých zkoušek nebo jiných chemických a/nebo mechanických zkoušek nebo vypracování protokolů o měření nebo zkušebních protokolů, přestože jsme ho předem upozornili, neodpovídáme za škody způsobené neprovedením kontroly, s výjimkou případů našeho úmyslu a hrubé nedbalosti.

- 5.14 Duté díly se galvanicky ošetřují pouze na vnějších plochách, pokud není ve zvláštních případech dohodnuto také ošetření dutin. Okamžitá koroze na námi neošetřených plochách neopravňuje k reklamacím. Povrchově upravený materiál je ohrožen kondenzací a třecí korozi. Musí být řádně zabalen, skladován a přepravován.

5.15 Zákazník určí minimální tloušťky vrstev na sjednaném místě měření a pomocí vhodných opatření zabrání chemickému a mechanickému poškození povrchu. Za škody způsobené povětrnostními vlivy a za škody způsobené zbytky z procesu ošetření, které později vytékají ze zdvojení a jiných nepřístupných dutin, odpovídáme pouze v případě hrubé nedbalosti a úmyslu z naší strany, ze strany našich zástupců nebo ze strany našich zprostředkovatelů. Pokud zákazník považuje odsíření vodíkem za nezbytné, provedeme je pouze na základě odpovídající dohody a s vyloučením jakékoli odpovědnosti, s výjimkou případů úmyslu a hrubé nedbalosti z naší strany. Výše uvedená omezení nebo vyloučení odpovědnosti neplatí v případě porušení předšmluvních povinností poskytnout informace a instrukce.

#### 6. Omezení odpovědnosti mimo odpovědnost za vady

Zhotovitel odpovídá za škody mimo rozsah bodu 5.08 (s výjimkou škod vzniklých v důsledku újmy na životě nebo poškození zdraví) rovněž pouze v souladu s bodem 5.08. Tato omezení odpovědnosti neplatí rovněž v případě porušení předšmluvních povinností poskytnout informace a instrukce. Smluvní pokuty nebudou uznány.

#### 7. Zajišťovací právo

7.1 Na námi zpracovávané předměty máme zajišťovací (zástavní) právo. Bez ohledu na to nám zákazník poskytne smluvní zástavní právo na předměty předané za účelem povrchové úpravy, které bude sloužit k zajištění naší pohledávky vyplývající ze zakázky. Smluvní zástavní právo se uplatňuje, pokud se smluvní strany nedohodly jinak, i na pohledávky z dříve provedených zakázek a služeb, pokud jsou ve vnitřně souvisejícím, jednotném životním cyklu s předmětem zakázky. Pokud jsou povrchově upravené díly dodány zákazníkovi před úplným zaplacením, je již se zákazníkem dohodnuto, že vlastnictví dílů přechází na nás v poměru hodnoty naší pohledávky k hodnotě dílů dodaných jako zajištění našich pohledávek a že převod vlastnictví je nahrazen tím, že zákazník pro nás díly uschovává. Totéž platí, pokud jde o očekávané právo zákazníka na předměty, které nám byly předány za účelem povrchové úpravy a které byly zákazníkovi dodány třetí stranou s výhradou vlastnictví. Jsme oprávněni vyvolat zrušení výhrady vlastnického práva. Zpětný převod nároků zákazníka vůči třetí osobě, na kterou předtím převedl předměty, které nám předal za účelem povrchové úpravy jako zástavu, jsou tímto postoupeny na nás. Postoupení tímto přijímáme.

7.2 Zákazník nesmí zastavit ani postoupit věci, na které máme zajišťovací právo nebo které jsou naším majetkem, jako zástavu. Zboží však může dále prodat nebo zpracovat v rámci běžného obchodního styku, pokud již předem účinně nepostoupil pohledávku vůči svému smluvnímu partnerovi třetí straně. Jakékoli zpracování zboží, které nám zákazník postoupil jako zástavu, za účelem vytvoření nové movité věci, bude provedeno naším jménem s účinky pro nás, aniž by z toho vyplývaly jakékoli závazky.

Tímto přiznáváme zákazníkovi již nyní spoluvlastnický podíl na nové věci v poměru hodnoty nové věci snížené o hodnotu našeho plnění k hodnotě nové věci. Zákazník uchovává nový předmět s obchodní péčí a bezplatně.

7.3 V případě, že zákazník získá výhradní nebo spoluvlastnické právo k nové věci spojením, smísením nebo smícháním našeho předmětu zajištění s jinými movitými věcmi tak, aby vznikla jednotná nová věc, převádí nám tímto zákazník toto vlastnické právo v poměru hodnoty našeho předmětu zajištění k hodnotě jiné věci jako zajištění našich pohledávek a současně se zavazuje nám novou věc rádně a bezplatně uschovat.

7.4 V případě dalšího prodeje námi zpracovaného zboží, které nám bylo postoupeno jako předmět zajištění, nebo nového předmětu z něj vyrobeného musí zákazník informovat své zákazníky o našem vlastnictví z titulu zajištění.

7.5 Za účelem zajištění plnění naší pohledávky nám zákazník tímto postupuje veškeré pohledávky, včetně těch, které vzniknou v budoucnu, z dalšího prodeje nebo dalšího zpracování nám postoupeného zboží, včetně vedlejších práv, a to ve výši hodnoty zboží. Postoupení tímto přijímáme.

7.6 Zákazník je oprávněn vymáhat pohledávky vůči třetím stranám vzniklé z dalšího prodeje nebo dalšího zpracování v nás

prospěch. Na naši žádost musí zákazník jednotlivě doložit pohledávky a zveřejnit postoupení pohledávek třetím stranám s požadavkem, aby nám bylo zapláceno až do výše našich pohledávek. Jsme rovněž oprávněni kdykoli sami oznámit pozdějšímu nabyvateli toto postoupení a vymáhat pohledávku. Nebudeme však příkazce žádat o vymáhání pohledávek ani o zveřejnění postoupení, nebudeme pohledávky vymáhat sami a nebudeme zveřejňovat samotné postoupení, dokud zákazník rádně plní své platební povinnosti vůči nám.

7.7 Zákazník je povinen nás neprodleně informovat o donucovacích opatřeních třetích stran v souvislosti se zajišťovacími právy.

7.8 Zákazník je povinen zboží, které je naším majetkem, dostatečně pojišťovat proti riziku požáru a krádeže, pokud je to možné, a na požádání nám postoupit pohledávky vůči pojistiteli a poškozenému.

7.9 Na žádost zákazníka budou zajištěni, na které máme nárok v souladu s výše uvedenými ustanoveními, uvolněna v rozsahu, v jakém jejich hodnota převyšuje pohledávky, které mají být zajištěny, o více než 10 %.

7.10 V případě, že třetí strany uplatní práva k zajištění, zavazuje se zákazník již nyní, že nám neprodleně předá všechny potřebné dokumenty a uhradí nám veškeré vzniklé náklady na intervenci, pokud je intervence úspěšná a pokud se marně pokusil o donucovací výkon vůči třetí straně jako straně odpovědné za vznik nákladů.

7.11 Veškeré naše pohledávky, včetně těch, které vyplývají z jiných smluv, se stávají okamžitě splatnými, a to i v případě odkladu, jakmile zákazník zaviněně neplní jiné, nikoliv nevýznamné závazky vůči nám, zastaví platby, je nadměrně zadlužen, je proti jeho majetku zahájeno insolvenční řízení nebo je zahájeno takového řízení zamítnuto pro nedostatek konkurzní podstaty.

V takovém případě jsme oprávněni odmítnout nezaplacené dodávky a služby a stanovit zákazníkovi přiměřenou lhůtu, ve které musí provést platbu nebo poskytnout jistotu současně s naším plněním nebo dodávkou podle svého uvážení. Po neúspěšném uplynutí lhůty jsme oprávněni od smlouvy odstoupit.

#### 8. Místo plnění a příslušnost soudu

8.1 Pokud je zákazník obchodníkem, právnickou osobou veřejného práva nebo zvláštním fondem veřejného práva, je místně příslušným soudem pro obě smluvní strany sídlo zhotovitele. Místem plnění je naše obchodní sídlo, pokud se nejedná o záruční nároky nebo nároky v souvislosti s odstoupením od smlouvy.

8.2 S vyloučením zahraničního práva a jednotného mezinárodního obchodního práva se použije právo Spolkové republiky Německo.

Směrodatné je německé znění textu smlouvy.

#### 9. Zaměstnanci

Smluvní partner nesmí přetahovat naše zaměstnance, pokud je to z hlediska práva hospodářské soutěže nepřijatelné, tj. pokud to představuje porušení

§ 4 č. 4 UWG (zákon o nekalé soutěži). Náš smluvní partner nese důkazní břemeno, že neexistují zavrženíhodné okolnosti ve smyslu práva hospodářské soutěže, zejména ve smyslu § 4 č. 4 UWG (zákon o nekalé soutěži). Pokud se mu nepodaří toto prokázat, je povinen zaplatit smluvnímu partnerovi přiměřenou smluvní pokutu, kterou můžeme stanovit v souladu s § 315 Německého občanského zákoníku (BGB). Smluvní partner má však možnost soudního přezkumu přiměřenosti smluvní pokuty. Smluvní

pokuta činí nejméně polovinu čisté měsíční mzdy přebraného zaměstnance za každý měsíc až do uplynutí doby řádného ukončení pracovního poměru ze strany zaměstnance.

#### 10. Salvátorská doložka

Pokud by některé z výše uvedených ustanovení těchto VOP bylo z jakéhokoli důvodu neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné, platnost ostatních ustanovení a základní smlouvy zůstává nedotčena.